

# Una voce poco fa

Flauta dulce

El barbero de Sevilla

Rossini

Dificultad: MEDIA

Flauta

5

9

12

Una voce poco fa  
qui nel cor mi risuonò;  
il mio cor ferito è già,  
e Lindor fu che il piagò.  
Sì, Lindoro mio sarà;  
lo giurai, la vincerò.  
Il tutor ricuserà,  
io l'ingegno aguzzerò.  
Alla fin s'accheterà  
e contenta io resterò  
Sì, Lindoro mio sarà;  
lo giurai,  
la vincerò.  
Io sono docile,  
son rispettosa,  
sono obbediente,  
dolce, amorosa;  
mi lascio reggere,  
mi fo guidar.  
Ma se mi toccano  
dov'è il mio debole,  
sarò una vipera, sarò  
e cento trappole  
prima di cedere  
farò giocare!  
Sì sì, la vincerò!  
Potessi almeno  
mandargli questa lettera.  
Ma come?  
Di nessun qui mi fido;  
il tutore ha cent'occhi...  
Basta, basta;  
sigilliamola intanto.

Hace poco una voz  
en el corazón me resonó;  
mi corazón herido está ya  
y fue Lindoro quien lo lastimó.  
Sì, Lindoro mío será,  
lo juré y me saldré con la mía.  
El tutor se negará,  
yo mi ingenio aguzaré.  
Al final se calmará  
y contenta quedaré.  
Sì, Lindoro mío será,  
lo he jurado,  
y me saldré con la mía.  
Yo soy dócil  
y respetuosa,  
soy obediente,  
dulce, amorosa,  
me dejo gobernar,  
me dejo guiar.  
Pero si me tocan  
en mi punto flaco  
seré una víbora, lo seré,  
y de cien trampas  
me serviré  
antes de ceder.  
¡Sì, sí, me saldré con la mía!  
¡Si pudiese al menos  
mandarle esta carta!  
Pero ¿cómo?  
Aquí no me fío de nadie:  
el tutor tiene cien ojos...  
Basta, basta,  
de momento la sellaremos.